

PÚBLICO

5 de julio del 2001

Índice AI: ASA 21/027/2001/s

INDONESIA AU 167/01

Posible «desaparición» y temor de tortura

Syamsuddin (de 42 años), constructor

La noche del 4 de julio, miembros de la Brigada Móvil de Policía (*Brimob*) se llevaron en presencia de testigos a un constructor del pueblo de Krueng Anoe, en Aceh. A sus familiares no les han comunicado por qué se lo llevaron ni dónde, y su seguridad es motivo de honda preocupación.

Según informa una fuente local, Syamsuddin trabajaba en la construcción de una casa en el pueblo de Krueng Anoe (Dureng Anoe, según otras transcripciones), subdistrito de Kuta Baro, distrito de Aceh Besar, cuando llegaron tres vehículos que transportaban a unos 20 agentes de la *Brimob*. Los testigos afirman que los agentes dieron golpes y patadas a Syamsuddin antes de llevárselo en uno de los vehículos. Aunque no hay información sobre su paradero, al parecer los miembros de la *Brimob* implicados en el incidente están destinados en la jefatura de policía del subdistrito de Kuta Baro.

INFORMACIÓN GENERAL

En Aceh continúan cometiéndose graves violaciones de derechos humanos, como homicidios ilegítimos, detenciones arbitrarias y torturas, durante las operaciones de las fuerzas de seguridad contra el grupo armado de oposición Movimiento Aceh Libre (*Gerakan Aceh Merdeka*, GAM). La situación de los derechos humanos en la provincia se ha ido deteriorando durante muchos meses, pero las nuevas operaciones militares, que comenzaron en mayo del 2001, han recrudecido un conflicto en el que ambos bandos han cometido abusos.

Quienes son detenidos por el ejército o la policía en Aceh corren grave peligro de sufrir torturas, «desaparecer» o ser ejecutados extrajudicialmente. El 18 de junio del 2001, tres estudiantes de secundaria fueron víctimas de ejecución extrajudicial tras ser detenidos junto con otros 13 estudiantes y dos profesores. Los agentes de la *Brimob* los golpearon bajo custodia antes de matarlos a tiros.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos para que lleguen lo antes posible, en bahasa indonesio, en inglés o en su propio idioma:

- instando a las autoridades a que aclaren inmediatamente el paradero de Syamsuddin y garanticen que no será sometido a torturas ni a otras violaciones de derechos humanos;
- insistiendo en que sea puesto en libertad de forma inmediata e incondicional salvo que vaya a ser acusado de algún delito común reconocible;
- instando a que se inicie una investigación inmediata, independiente e imparcial sobre los motivos por los que no se siguieron los procedimientos de detención legales y sobre los informes según los cuales Syamsuddin recibió patadas y golpes durante su detención.

LLAMAMIENTOS A:

Jefe de Policía de Aceh

Commissioner General Ramli Darwis
Kapolda Aceh
Jl Cut Meutia No 3
Banda Aceh
Aceh
Indonesia

Fax: + 62 651 26689

Telegramas: Chief of Police, Banda Aceh, Aceh, Indonesia

Tratamiento: Dear Commissioner General / Señor Jefe de Policía

Jefe de la Policía Nacional

Kapolri
Markas Besar Kepolisian RI
Jl. Trunojoyo 3
Kebayoran Baru
Jakarta Selatan
Indonesia

Fax: + 62 21 7201402

Tratamiento: Dear Sir / Señor

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

Ministro Coordinador de Asuntos Políticos, Sociales y de Seguridad

Lt. Gen. Agum Gumelar
Menteri Koordinator Bidang Politik dan Keamanan
Jl. Medan Merdeka Barat No. 15
Jakarta Pusat 10110
Indonesia

Tratamiento: Dear Lieutenant General / Teniente General

y a los representantes diplomáticos de Indonesia acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 16 de agosto del 2001.